

01080092

GARRULUS






EN 420, EN 407, EN 388

PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection gloves knitted from polyester with latex coating on the palm and fingers, fingertips reinforced by wrinkled latex coating. Available in sizes 8 - 10 in shortened lengths for special applications. The gloves satisfy the Regulation (EU) 2016/425 and EN 420:2003+A1:2009 and EN 388:2016 and EN 407:2004 norms. PPE personal protective equipment category II.

Use: Gloves are designed for fine engineering, machinery, warehouses, light industry etc. in dry conditions, especially in hand protection, mechanical and thermal risks in dry conditions, especially in fine engineering, machinery, warehouses, light industry etc.

Features and marking:

				
read the user manual	manufacturer identification	EC conformity marking	mechanical hazards icon	heat hazards icon
3121x – protection levels EN388:2016				
Abrasion resistance:	3 (1-4)			
Cut resistance:	1 (1-5)			
Tear resistance:	2 (1-4)			
Puncture resistance:	1 (1-4)			
TDM cut resistance:	x – not tested, Test method appears not to be suitable for the glove design/ material			
dexterity	5			

x1xxxx – protection levels EN407:04

Flammability	class x (1-4)
Contact heat	class 1 (1-4)
Convective heat	class x (1-4)
Convective heat	class x (1-4)
Small splashes of molten metal	class x (1-4)
Large quantities of molten metal	class x (1-4)

01080092 GARRULUS - article

Gloves are marked with – size and production date (month/year)

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Gloves should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

Type certificate has been issued by a notified body No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

DOREZA MBROJTESE

Přehledními: Doreza pësigjëshëzë poliesteri të thurura pa tegele e të veshura me shtrëse qomë në pëllëmbë dhe gëzita, e me majat e gëzhtave të përfurcuar me shtrëse kundër rëshqitjes. Ofrohen në madhësitë 8-10. Dorezat përmbushin rregullat e Rregullorës (BE) 2016/425 dhe EN 420:2003+A1:2009 dhe EN 388:2016 dhe EN 407:2004. PMP Pajisjeve mbrojtëse personale Kategorija II .

Përdorimi: Manipulim materialesh në ambiente të thatë dhe të lagësht. Mbrojtje ndaj efekteve mekanike dhe ndaj rrezeve të veprimit të nxehtësisë. Punime montimi, magjistikim, bujqësi. Mund të përdoren në të gjithë sektorët e industrisë.

Karakteristikat dhe kodifikimi:

				
Piktogrami i informacionit	identifikimi i prodhuesit	simboli i përputhshmëritë	piktogrami i rrezeve Mekanike	piktogrami i nxehtësisë dhe zjarrit

3121x - Shkallët e mbrojtjes EN388: 2016

Resistencia ndaj Konsumit	3 (1-4)			
Resistencia ndaj Prejres	1 (1-5)			
Resistencia ndaj Gnjises	2 (1-4)			
Rezistëca ndaj Shpimit	2 (1-4)			
Resistencia e prerjes TDM:	x - nuk është testuar, Metoda e testimit duket të mos jetë e përshtatshme për dizajnin, materialin e fiksesit			
Zhdërvijëlësia	5			

x1xxxx - Shkallët e Mbrojtjes EN407: 2004

Resistencia ndaj zjarrit		shkalla X (1-4)		
Resistencia ndaj nxehtësisë së transmaturit me kontakt		shkalla 1 (1-4)		
Resistencia ndaj nxehtësisë së transmaturit me konveksion		shkalla X (1-4)		
Resistencia ndaj nxehtësisë së transmaturit me rezatim		shkalla X (1-4)		
Resistencia ndaj sferkatjeve të vogla të metali		shkalla X (1-4)		
Resistencia ndaj sferkatjeve të mëdha të metali		shkalla X (1-4)		

0108092 GARRULUS - liqi i dorezave

Dorezat janë të shtrënuara me madhësi dhe datën e prodhimit (muaji / viti)

Mirembajtja dhe përdori i dorezës.Mbrori dorezat janë nxehtësia. Mos i ekspozoni tek sforcimeonit organike ose avujt e ujit. Në pas përdorimit pastrojni me furco nga papastëritë dhe lerene te thahen ne temperature dhome. Dorezat nuk mund te lahjen me lavatrice ose pastrim kimik.

Kujdes:Doreza nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik nga pjeset levizëse te makinerve. Karakteristika e mbrojtjes janë aplikuar vetëm në pjesën e pellëmbes se dorezes. Përdorni gjithmonë masen e saktë dhe kontrolloni gjendjen e dorezes para çdo përdorimi. Mos përdorni kurse doreza te grisura, ngushtesura ose të dëmtuara në ndonjë mënyrë tjetër. Përdorimi i dorezave mund të shkaktojë acarim të lëkurës dhe reaktion alergjik tek njerëzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos i përdorni më të dorezat.

Transporti dhe magazinimi: Doreza duhet të transportohen në paketim original ose ne një mbulesë plastike, duhet te ruhen ne vende te thata, kushte te ftohta dhe larg nga rrezet e diellit. Jetejegatesia ne rati është 5 vite nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përshatshme.

Certifikatë tip është lëshuar nga organ i autorizuar Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke.

QORUYUCU ƏLCƏKLƏR

Təsviri: Barmaq ucları lateks örtüklə gücləndirilmiş, əl və barmaqların lateks ilə poliestridəyi və poliestridən hazırlanmış təbii qoruyucu əlcəklər. Əlcəklər EN 420:2003+A1:2009 və EN 388:2016 və EN 407:2004 normlarına uyğunlaşdırılmış. İşlər üçün uzunluğu qısaltdılmış 8 - 10 ölçülərə əlavə variantları mövcuddur. Şəxsi qoruyucu avadanlığı, kateqoriyası II.

İstifadə qaydası: Əlcəklər başda maşınqayırma, anbarlar, yüngül sənaye, yüksək mühəndislik işləri omlaqlı, bir sıra sahələrdə quru və yaş mühitlərdə mexaniki və termal risklərə qarşı əlləri qorumaq üçün hazırlanmışdır.

Texniki Xüsusiyyətləri və İşarələr:

				
İstifadə Bələdçisi Oxunmalı	Marka	Uyğunluq İşarəsi	Mekanik Risk Piktogramı	Termal Risk Piktogramı

3121x – qoruma səviyyələri EN388:2016

Sürtünməyə qarşı davamlılıq:	3 (1-4)			
Kəsilməyə qarşı davamlılıq:	1 (1-5)			
Çinməyə qarşı davamlılıq:	2 (1-4)			
Deşilməyə qarşı davamlılıq:	1 (1-4)			
TDM kəsilmiş müqavimət:	x – Sınaqdan keçirilməyib, əlcəklərin konstruksiyasını nazərə alaraq sınaq üsulu münaşis hələ edilmir			
Xüsusiyyətləri	5			

x1xxxx – qoruma səviyyələri EN407:2004

Alışma	sinif x
İsli yerlə təmas	sinif 1
Kovəktiv istilik	sinif x
Konvektiv istilik	sinif x
Ərimiş metal sığırması	sinif x
Ərimiş metal küləsi	sinif x

01080092 GARRULUS – tantım

Əlcəklərin ölçüsü və istehsal tarixi (ay/il) qeyd edilib

Qoruyucu əlcəklərin texniki qulluğu və onlardan istifadə qaydası: Əlcəklərin istifi təsirdən qorunması təmin edib, üzvi halləcildən və onları buxarlama. İstifadədən sonra üzərindəki qalın kir qatını fırça vasitəsilə təmizləyin və əlcəkləri otlaq temperaturunda qurudun. Əlcəkləri paltarıyuanı maşında yumaq və kimyəvi təmizləməyə maruz qoymaq olmaz.

Xəbərdarlıq: İstifadə zamanı əlcəklərin hərəkət edən mexanizmlərə illəşək arasında qalma riski varsa, onları istifadə etməyin. Qoruma xüsusiyyətləri yalnız əlcəyin ovuc hissəsinə tətbiq edilir. Həmisi düzün ələk ölçüsü istifadə edin və istifadədən əvvəl hər dəfə əlcəklərin vəziyyətini yoxlayın. Köhnəlmis, bərkimiy və ya başqa şəkildə zədələnmis əlcəkləri istifadə etməyin. Hassas dərisi olan insanlarda əlcəklərin istifadəsi dəridə qıcıqlanma və allergik reaksiyalara səbəb ola bilər, belə hallarda əlcəkləri bir daha istifadə etməyin.

Daşınma və saxlanma: Əlcəklər orinal qabırda və ya plastik qabda daşınmalıdır, onları yuxu, sarın, günəş şüalarının birbaşa düşmədiyi yerdə saxlamaq lazımdır. Müvafiq şartlarda saxlandıqda, əlcəklər istehsal tarixindən etibarən maksimum 5 ilidr saxlanıla bilər.

Növ sertifikatı bu orqan tərəfindən verilmişdir: No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Uyğunluq bəyannaməsini www.cerva.com/conformity.htm internet saytındən silə bilərsiniz.

İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çexiya.

ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Описание: Безшвиные рукавицы с пет пръста от полиестер със латексово покритие по дланта и пръстите. Размери – 8 - 10 в съкъен размер за специални цели. Рукавиците отговарят на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425 и EN 420:2003+A1:2009 и EN 388:2016 и EN 407:2004. ЛПС лично предназначено средство категория II.

Приложение: Рукавиците са предназначени за защита на ръката от механични или термични травми във сухи условия и в частност във фината техника, машиностроене, работа в складове помещения, лека промишленост и т.н.

Особености и маркировки:

				
прочетете инструкциите на производителя за съответствие с ЕС	Маркировка	Маркировка	Защита от механични рискове	Защита от топлинни рискове

3121x – Степен на защита според EN388:2016

Устойчивост към протриване:	3 (1-4)			
Устойчивост към разрез:	1 (1-5)			
Устойчивост към разкъсване:	2 (1-4)			
Устойчивост към перфорация:	1 (1-4)			
TDM съпротивление на среза:	x - не е изпробвано, методът не е подходящ имайки предвид конструкцията на ръкавицата			
Чувствителност:	5			

x1xxxx – нива на защита по стандарт EN407:04

Запалимост	клас x (1-4)
Контактна топлина	клас 1 (1-4)
Конвективна топлина	клас x (1-4)
Лъчиста топлина	клас x (1-4)
Малки пръски разтопен метал	клас x (1-4)
Големи количества разтопен метал	клас x (1-4)

01080092 GARRULUS артикул

Означение: размер, година на производство (m/yr)

Исполнение и поддръжане на защитни ръкавици: Защитни ръкавици срещу топлинно излъчване, да не се излагат на органични разтворители или техники пръски. След употреба, премахнете грубите замърсявания с четка и оставете ръкавиците да изсъхнат при стайна температура. Рукавиците не могат да се перат в перална машина, нито да се почистват химически.

Предупреждение: Рукавиците не трябва да се използват, ако има риск от захващане от движещи се машинни части.Защитните свойства се отнасят само за предпазване от механични травми. Винаги използвайте размер ръкавици и проверявайте тяхното състояние преди всяка употреба. Никога не използвайте износени, вътрядени или по някакъв друг начин повредени ръкавици. Употребата на ръкавиците от хора с много чувствителна кожа може да предизвика дразнене на кожата и алергична реакция, в такъв случай тези ръкавици не трябва да си използват повече.

Транспорт и складиране: Рукавиците трябва да бъдат транспортирани в оригиналната опаковка или в полиетиленов плик. Необходимо е ръкавиците да се съхраняват в сухи, хладни помещения, далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност - 5 години от датата на производство при съхранение в подходящи условия.

Сертификат за изследване на типа издаден от Осведомен орган No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté bezševé polyesterové pletené rukavice s nánosem kaučuku na dlani a prstech zesílené konce prstů s protisklizovou úpravou. Jsou dodávány ve velikostech 8-10 s délkou úpravou pro speciální použití. Rukavice splňují nařízení (EU) 2016/425 a normy EN 420:2003+A1:2009 a EN 388:2016 a EN 407:2004. OOP osobní ochranné prostředky kategorie II.

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými a tepelnými riziky. Montážní práce, skladování, zemědělství. Použití ve všech oborech průmyslu.

Vlastnosti a značení:

				
piktogram informace	identifikace výrobce	značka shody	piktogram mechanická rizika	teplo a ohně

3121x - Stupně ochrany EN388:2016

Stupeň ochrany proti oděru:	3 (1-4)			
Stupeň ochrany proti porážení čepelí:	1 (1-5)			
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	2 (1-4)			
Stupeň ochrany proti propichnutí:	1 (1-4)			
Odolnost teple TDM:	x – nebylo zkoušeno, metoda se nezdá být vhodná vzhledem ke konstrukci rukavice			
Účopová schopnost třídy	5			

x1xxxx - Stupně ochrany EN407:04

Odolnost proti hořeni	třída X (1-4)
Odolnost proti kontaktnímu teplu	třída 1 (1-4)
Odolnost proti konvekčnímu teplu	třída X (1-4)
Odolnost proti zářivému teplu	třída X (1-4)
Odolnost proti srážení kovů	třída X (1-4)
Odolnost proti velkým rozstříkům kovu	třída X (1-4)

01080092 GARRULUS - typ rukavice

Na rukavicih je natisknuta velikost velikost a datum výroby (měsíc/rok)

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chráňte před zbytečnou expozicí slávěným teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědlům a jejich parám. Po použití hrubě nečistoty odstráňte kartáčem a rukavice nechte vyschnout volně rozprostřeny při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaniovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte profedně, zvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyřučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytlí. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vlnových podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovensko. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm.






Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

FÜNF-FINGER-SCHUTZHANDSCHUHE

Beschreibung: Nahtlose, gestrickte Fünffingerpolyesterhandschuhe mit Kautschukbeschichtung an den Handflächen und verstärkten Fingerspitzen mit rutschsicherer Aufmachung.Sie werden in den Größe 8-10. Die Handschuhe erfüllen die Normen der Verordnung (EU) 2016/425 und EN 420:2003+A1:2009 und EN 388:2016 und EN 407:2004 geliefert. PSA Persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II.

Benutzung: Arbeit mit Materialien in trockener und feuchter Umgebung. Schutz vor mechanischen Einwirkungen, Wärmerskio, Montage-, Lagerarbeiten, Landwirtschaft. Sie sind für die Benutzung in allen Industriebereichen bestimmt.

Merkmale und Markierung:

				
Lesen Sie Benutzer Anweisung	den Hersteller	EG-Konformitäts Kennzeichnung	mechanisches Gefahren icon	Wärme Gefahren icon
3121x – Schutzstufen EN388: 2016				
Abriebfestigkeit:	3 (1-4)			
Schnittfestigkeit:	1 (1-5)			
Weiterreißfestigkeit:	2 (1-4)			
Durchstichfestigkeit:	1 (1-4)			
TDM Schnittwiderstand:	x - Es wurde nicht getestet, die Methode scheint im Hinblick auf die Konstruktion der Handschuhe nicht geeignet sein.			
Griffstiftigkeit Klasse	5			

x1xxxx – Schutz leves EN407: 04

Brandklasse:	X (1-4)
Kontakt Wärmeklasse:	1 (1-4)
Konvektive Wärmeklasse:	X (1-4)
Strahlungswärme Klasse:	X (1-4)
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls Klasse	X (1-4)
Große Mengen von geschmolzenem Metall Klasse	X (1-4)

010802 GARRULUS - Artikel

Handschuhe sind gekennzeichnet mit - Größe und Herstellungsdatum (Monat / Jahr)

Instandhaltung und Verwendung von Sicherheitshandschuhen: Schützen Sie die Handschuhe vor Strahlungsschutz, setzen Sie keine organischen Lösungsmittel und ihren Dämpfen. Entfernen Sie groben Schmutz mit einer Bürste und lassen Sie die Handschuhe nach Gebrauch bei Raumtemperatur frei trocknen. Die Handschuhe können weder in der Maschine gewaschen noch chemisch gereinigt werden.

Warning: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr des Verfangens in beweglichen Maschinenteilen besteht. Die Schutzigenschaften betreffen nur die Handfläche des Handschuhes. Benutzen Sie stets die korrekte Handschuhgröße und prüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand der Handschuhe.

Verwenden Sie nie verschlissene, verhärtete oder auf andere Art und Weise beschädigte Handschuhe. Der Gebrauch von Handschuhen kann bei Personen mit sehr empfindlicher Haut zu Hautreizungen und allergischen Reaktionen führen; verwenden Sie die Handschuhe in solchen Fällen nicht weiter.

Transport und Lagerfähigkeit: Die Handschuhe sind in ihrer Originalverpackung oder in einer Plastikhülle zu transportieren; es ist erforderlich, sie unter trockenen, kühlen Bedingungen fern von direktem Sonnenlicht zu lagern. Die Lagerfähigkeit beträgt unter geeigneten Bedingungen 5 Jahre ab dem Herstellungsdatum.

Das Zertifikat wurde von der autorisierten Person Nr 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slowakische Republik herausgegeben. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.


Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

BESKYTTELSERHANDSKER

Beskrivelse: Femfingrede sømløse handsker i polyestertik med kautsjuk belægning på håndflade og fingre, forstærkede fingerspidser med skridsikret belægning. De leveres i størrelser 8-10. Handskerne opfylder forskrifterne (EU) 2016/425 og EN 420:2003+A1:2009 og EN 388:2016 og EN 407:2004. PV personlig værnemiddel af kategori II.

Anvendelse: Håndtering af tørre og fugtige materialer. Beskyttelse mod mekaniske indflydelse og varmerisiko. Montagearbejde, opbevaring, landbrug. De er beregnet til anvendelse i alle industrifag.

Markering:








01080092

LT APSAUGINĖS PIRŠTINĖS

Aprašymas: Penki pirštų besiuolės megztos poliesterio pirštines su kaučiuku danga ant delnų ir pirštų ir sustiprintais piršto galais su neslystančia danga. Gaminiams dydžiai: 8-10. Pirštines atitinka Reglamento (ES) 2016/425 ir EN 420:2003+A1:2009 ir EN 388:2016 ir EN 407:2004 normas. AAP asmens apsaugos priemonė II kategorijos.

Naudojimas: Veiksmai su sausomis ir šlapiomis medžiagomis. Apsauga nuo mechaninių poveikių, terminių pavojų, Montavimo darbai, sandėliavimas, žemės ūkis. Tinka naudoti visose pramonės atšakose.

Savybės ir žymėjimas:

				
Informacijos piktograma	Gamintojo identifikacija	Atitikties ženklas	Mechaninės rizikos piktograma	Atsparumo karščiu piktograma
3121x – Apsaugos laipsnis EN388:2016				
Atsparumas įbrėžimui:	3 (1-4)			
Atsparumas pjūvimui:	1 (1-5)			
Atsparumas plyšimui:	2 (1-4)			
Atsparumas pradūrimui:	1 (1-4)			
TDM pasipriešinimo varžai: x - nebuvo išbandytas, metodas neatrodo tinkamas pirštinių konstruksijai				
Jūdrumas:	5			

x1xxxx – Apsaugos laipsnis EN407:04				
Degumo	klasė X (1-4)			
Kontaktui su šiluma	klasė I (1-4)			
Strautinio karščio	klasė X (1-4)			
Šilumos spinduliuavimo	klasė X (1-4)			
Mažų išsilydžiusių metalo dailelių	klasė X (1-4)			
Didelių išsilydžiusių metalo dailelių	klasė X (1-4)			

01080092 GARRULUS – straipsnis

Pirštines yra pažymėtos - dydis ir gamybos data (mėnuo / metai)

Apsauginių pirštinių saugojimas ir naudojimas: Saugoti pirštines nuo spinduliuojamos šilumos, organinių tirpalų ir ju garų. Purvą nuvalykite šepetėliu ir leiskite joms išdžiūti kambario temperatūroje. Pirštinių negalima skalbti skalbimo mašinoje.

Dėmesio: Draudžiama naudoti pirštines, jeigu yra pavojus, kad jos gali įsispainioti į judančias mašinos dalis. Apsauginėmis savybėmis pasižymi tik delninė pirštinė dalis. Visada naudokite tinkamus pirštinių dydį ir patikrinkite jų būseną prieš kiekvieną naudojimą. Niekada nedėvėkite pažeistų pirštinių. Žmonėms su labai jautria oda, pirštines gali sukelti odos sudirginimą ar alerginę reakciją. Tokiu atveju daugiau pirštinių nedėvėkite.

Transportavimas ir saugojimas: Pirštines turi būti transportuojamos ir saugomos sausose, vėsiose patalpose, toliu nuo saulės spindulių. Tinkamose sąlygose sandėliuoti galima 5 metai nuo pagaminimo datos.
Sertifikatas išduotas notifikucioje istaigoje Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizanske, Slovakijos respublikoje. Atitikties deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm.

Proizduojantis: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos respublika.

LV PIECŲ PIRKSTŲ AIZSARGCIMIŲ

Apraksts: Aditi bešūviųjų poliesteria pirkštinių ar kaučiuka siūni už plaukstas an pirktiemi, kas stiprinai pirštu galos ar neslidūs apsaudi. Plegdai 8-10 izmēru cimdus. Cimdi atbilst Regulai (ES) 2016/425 un EN 420:2003+A1:2009 un EN 388:2016 un EN 407:2004. IAL – individuālais aizsardzības līdzeklis II. kategorija.

Pielietojums: Darbības ar materiāliem sausā un mitrā vidē. Aizsardzība pret mehāniskām iedarbībām un temperatūras izraisītiem draudiem. Montāžas darbi, uzglabāšana, lauksaimniecība. Paredzēti izmantošanai visās rūpniecības nozarēs.

Piktogrammas un marķējums:

				
Izlasiet lietošanas instrukciju	ražotāja identifikācija	EC atbilstības marķējums	mehāniskā riska piktogramma	karstuma riska piktogramma

3121x – aizsardzības līmeņi EN388:2016
Nobrazūmu izturība: 3 (1-4)
Izturība pret iegriezumiem: 1 (1-5)
Izturība pret pīsumiem: 2 (1-4)
Izturība pret caurdaršanu: 1 (1-4)
TDM samazināt pretestību: x - nav testēts, metode nesīkiet piemērota, ņemot vērā cimdā konstrukciju

x1xxxx – aizsardzības līmeņi EN407:04
Atrašanās liesmās klasē X (1-4)
Aizsardzība pret tiešu karstumu klasē I (1-4)
Aizsardzība pret vispārēju karstumu klasē X (1-4)
Aizsardzība pret staru karstumu klasē X (1-4)
Aizsardzība pret sīkām, kausētām metāla daļiņām klasē X (1-4)
Aizsardzība pret lielām kausētām metāla daļiņām klasē X (1-4)

01080092 GARRULUS - artikuls

Cimdi ir apzīmēti ar - izmērs un izgatavošanas datums (mēnesis / gads)

Lietošanas instrukcija: Nepakļaut cimdus tiešai karstumā, organisko šķīdinātāju, to tvaiku.. Lielākos netirurums notīrīt ar ūdu cimdium izzūbt istabas temperatūrā. Cimdus nedrīkst mazgāt veļasmašīnā un tīrīt ķīmiski.

Bridinājums: Neizmantoit cimdus gadījumā, ja pastāv mījedarbības risks ar iekārtu kustīgām detaļām. Norādītās aizsardzības līmeņa atbīecas tīkai uz plaukstas daļu. Vienmēr izmantojiet pareizo izmēru un pirms kārtīgas lietošanas pārbaudiet cimdū stāvokli. Niekad nēizmantojiet cimdus, sacietējusius vai citādi bojātus cimdus. Alerģiskim cilvēkiem iespējams ādas kairinājums – šādā gadījumā turpmāk cimdus neizmantojiet.

Transportēšana un uzglabāšana: Cimdi jātransportē oriģinālā iepakojumā vai plastiktā maišā. Uzglabāt vēsā, sausā vietā, nepakļaut tiešu saules staru iedarbībai. Derīguma termiņš, pie nosacījuma, ka cimdi tiek uzglabāti piemērotos apstākļos, ir 5 gadi no ražošanas datuma.


Tipa sertifikātu izsniegusi pilnvarotā iestāde Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizānske, Slovak Republic. Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm.
Razājais: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

NL WERKHANDSCHOENEN

Omschrijving: Handschoenen voor de hett gedipte in latex met cinklike finish op de dubbel gedipte vingertoppen. Enkelvoudige laag latex op de handpalm. Polyester drager (159g), elastisch materiaal. Verkrijgbaar in maat 8-10. De handschoenen voldoen aan de voorschriften (EU) 2016/425 en EN 420:2003+A1:2009 en EN 388:2016 en EN 407:2004 normen. PBM persoonlijke beschermingsmiddelen categorie II.

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische en thermische risico's en om te werken in droge omstandigheden zoals bouw, industrie, magazijn, landbouw etc.

Eigenschappen en markering:

			
informatie piktogram	Leverancier	Europese regelgeving	pictogram voor mechanische risico's - hitte
3121x – beschermingsniveau EN388:2016			
Schuurbestendig:	3 (1-4)		
Snijbestendig:	1 (1-5)		
Schuurbestendig:	2 (1-4)		
Doorsteebestendig:	1 (1-4)		
TDM snijveerstand:	x - niet getest, de testmethode lijkt niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen		
Handigheid:	5		

x1xxxx – beschermingsniveau EN407:2004				
Ontvlambaarheid :	klasė X (1-4)			
Contacthitte :	klasė I (1-4)			
Stralingshitte :	klasė X (1-4)			
Stralingshitte :	klasė X (1-4)			
Kleine spatten gesmolten metaal :	klasė X (1-4)			
Grote hoeveelheden gesmolten metaal :	klasė X (1-4)			

190715 01080093 GARRULUS UI v08 A3 double

GARRULUS

EN388:2016 – normering
01080092 GARRULUS – artikel
Glove marking: maat, productiedatum (maand/jaar)

Reiniging en onderhoud: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen. Verwijder grit vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op versnelling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een hidriratatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koel, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheid/zin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.
Certificaat is afgegeven door een erkende keuringsinstantie No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánské, Slovak Republic. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO FEMFINGRET VERNEHANSKE

Beskrivelse: De femfingerede sømløse, strikkede hanskene av polyester er forsynt med et lag gummi i håndflatene og i fingrene forsterkede fingerspisser behandlet med et anti-glidelag på dea. De leveres i størrelse 8-10. Hanskene tilfredsstiller regelverket (EU) 2016/425 og EN 420:2003+A1:2009 og EN 388:2016 og EN 407:2004. PVU personlig verneutstyr kategori II.

Bruk: Tør og fuktig håndtering av materialer. Beskyttelse mot mekanisk påvirkning, samt vassme. Monteringsarbeid, lagre, jordbruk. Er ment å brukes i alle industri-bransjer.

Funksjoner og merking:

				
Les bruks-anvisningen	Identifikasjon av produsent	CE-samsvars-merking	Mekanisk risiko-ikon	Varme og lid-ikon

3121x – beskyttelsesnivåer EN 388:2016
Slitasjebeständighet: 3 (1-4)
Skjærfasthet: 1 (1-5)
Rivestyrke: 2 (1-4)
Stikkstyrke: 1 (1-4)
TDM kuttmotstand: x - ikke testet, metoden virker ikke å være egnet pga. hanskens konstruksjon
Smidighet: 5

x1xxxx – beskyttelsesnivåer EN 407:04
Antenneseleffte klasė X (1-4)
Kontaktvarme klasė I (1-4)
Isoleringsvevne klasė X (1-4)
Stråleværme klasė X (1-4)
Metallsprut, små klasė X (1-4)
Metallsprut, store klasė X (1-4)

01080092 GARRULUS - artikkel

Hansker er merket med - størrelse og produksjonsdato (måned / år)

Vedlikehold og bruk av vernehansker: Beskytt hanskene mot værmestråling, ikke utsett dem for organiske løsemiddel og damp fra silke. Fjern gro skitt med en børste og la hanskene tørke titt i romtemperatur etter bruk. Hanskene kan ikke vaskes i maskin og ikke tørkes.

Advarsel: Hanskene må ikke benyttes dersom det er fare for at de kan bli hekket opp i bevegelige maskindeler. Beskyttelsesegenskapene gjelder kun for hanskens håndlatter. Bruk alltid hansker i riktig størrelse og sjekk hanskens tilstand før hver gangs bruk. Bruk aldri slitte, stive eller på annen måte skadete hansker. Bruk av hansker kan forårsake noe hudirritasjon og allergiske reaksjoner hos mennesker med svært sensitiv hud. Hvis dette er tilfelle, ikke bruk hanskene videre.

Transport og oppbevaring: Hansker elsker å bli fraktet i sin originalinnpakning eller i et plastdeksel. De må oppbevares tørt og kjølig og skjermet mot direkte sollys. Hyllelevelitt 5 år fra produksjonsdato under egne forhold.

Typa sertifikat er utstedt av det registrerte organ Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánské, Slovak Republic. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekia

PL REKAWICE OCHRONNE PIĘCIOPALCOWE

Opis: Poliesterowe rękawice ochronne z pięcioma palcami, bezszywowe, powlekane lateksem o chropowatym w części chwytnej dłoni i na palcach. Dostępne w rozmiarach 8 - 10 z długością dostosowaną do specjalnego wykorzystania. Rękawice spełniają normy określone w rozporządzeniu (UE) 2016/425 i EN 420:2003+A1:2009 i EN 388:2016 oraz EN 407:2004. ŚOI Środek Ochrony Indywidualnej) kategorii II.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice przeznaczone do ochrony rąk przed urzaczami mechanicznymi i zagrożeniami termicznze. Przenoszenie i operowanie przedmiotami i materiałami w suchym i wilgotnym środowisku. Praca z różnymi materiałami, precyzyjne prace montażowe, do wykorzystania we wszystkich gałęziach przemysłu.

Właściwości i przeznaczenie:

				
piktogram informacie	identyfikacja producent	oznaczenie zgodności	piktogram ryzyko mechaniczne	piktogram temperatura i ogień

3121x - Stopnie ochrony EN388:2016
Stopień ochrony przeciw ścieraniu: 3 (1-4)
Stopień ochrony przeciw przecięciu: 1 (1-5)
Stopień ochrony przeciw rozdarciu: 2 (1-4)
Stopień ochrony przeciw przekruceniu: 1 (1-4)
Rezystancja ciężca TDM: x - nie testowany, metoda badawcza wyjdaje się nie pasować do projektu / materiału rękawicy
Zdolność chwytno(zręczności) klasa 5

x1xxxx - Stopnie ochrony EN407:04
Zachowanie się podczas palenia klasa X (1-4)
Odporność na ciepło kontakcyjne klasa I (1-4)
Odporność na ciepło konwekcyjne klasa X (1-4)
Odporność na ciepło promieniowania klasa X (1-4)
Odporność na drobne rozpryski metalu klasa X (1-4)
Odporność na duże rozpryski metalu klasa X (1-4)

01080092 GARRULUS - typ rękawicy

Rekawice sa oznaczone: rozmiar, data produkcji (miesiac /rok)
Instrukcja konserwacji i używkawiać ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłem promieniowania. Nie należy stosować do pracy z rozpuszczalnikami organicznymi ani z parami rozpuszczalników. Po pracy należy oczyścić rękawice z wiskęzych zanieczyszczeń za pomocą szcztoki i pozostawić rozłożone w temperaturze pokojowej. Rękawic nie należy prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchywienia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie ich wewnętrznej części. Należy zawsze używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podanych, przetartych, stwardniałych lub w jakiś inny sposób uszkodzonych rękawic. U osób wrażliwych nie jest wykluczone podrażnienie skóry - w takim przypadku należy zaprzestać używania danyh rękawic.
Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice można przechowywać przez co najmniej 5 lat.
Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowana nr 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánské, Republika Slovacka. Deklaracja zgodności jest dostepna na www.cerva.com/conformity.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska
Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska






EN 420, EN 407, EN 388

PT LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição: Luvas de cinco dedos de malha de poliéster e sem costura com revestimento de látex na parte da palma e dos dedos, pontas dos dedos reforçadas com acabamento antiderrapante. Fornecidas em tamanhos 8 - 10 com comprimento adaptado à utilização. As luvas cumprem as normas do Regulamento (UE) 2016/425 e EN 420:2003+A1:2009 e EN 388:2016 e EN 407:2004. EPI equipamentos individuais de proteção categoria II.

Uso: Manipulação com materiais tanto em condições secas como molhadas. Proteção contra os riscos térmicos e efeitos mecânicos. Destinadas sobretudo para trabalhos de instalação, armazenagem, agricultura. Utilização em todos os setores industriais.

Características e marcação:

				
pictograma Informações	identificação fabricante	marca de conformidade	pictograma riscos mecânicos	pictograma calor e fogo
3121x - Grau de proteção EN388:2016				
Nível de proteção contra abrasão:	3 (1-4)			
Nível de proteção contra corte com faca:	1 (1-5)			
Nível de proteção contra rasgamento:	2 (1-4)			
Nível de proteção contra perfuração:	1 (1-4)			
Resistência ao corte TDM:	x - não foi testado, o método não parece apropriado devido a construção da luva			
Destreza	5			

x1xxxx - Graus de proteção EN407:2004
Resistência contra o fogo klasė X (1-4)
Resistência contra o calor de contacto klasė I (1-4)
Resistência contra o calor por convecção klasė X (1-4)
Resistência contra o calor radianete klasė X (1-4)
Resistência contra pequenos salpicos do metal klasė X (1-4)
Resistência contra grandes salpicos do metal klasė X (1-4)

01080092 GARRULUS - tipo de luva

As Luvas possuem marcação impressa de tamanho e da data de fabricação (mês/ano)

Instrução de manutenção e de utilização das luvas de proteção: Proteja as luvas contra o calor radianete. Após utilização limpe a luva grossa com uso da escova e passe por água limpa e deixe as luvas livremente estendidas à temperatura ambiente. As luvas não podem ser lavadas na máquina de lavar nem limpadas a seco.

Aviso: As luvas não podem ser utilizadas se existe algum risco que possam ficar entaladas pelas componentes móveis das máquinas. As propriedades de proteção são aplicáveis apenas à parte da palma da luva. Utilize sempre as luvas de tamanho apropriado e antes de cada utilização verifique o estado delas. Nunca utilize as luvas desgastadas, endurecidas ou estragadas de qualquer outra maneira. Em pessoas sensíveis não se pode excluir a irritação da pele - nestes casos pare de utilizar as luvas.

Transporte e armazenagem: As luvas devem ser transportadas na embalagem original ou num saco plástico. As luvas devem ser armazenadas nos lugares secos e frios, fora da luz solar direta. O prazo de armazenamento, nas condições de armazenamento adequadas, é 5 anos da data de fabricação.

O certificado de tipo foi emitido pela pessoa notificada №. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánské, Republica Eslovacka. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

RO MÂNUȘI DE PROTECȚIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Mânuși de protecție cu cinci degete ,tricotate ,din poliester, palma complet acoperită și degetele parțial acoperite cu latex natural. Mărimile disponibile sunt 8 - 10. Mânușile respectă normele (UE) 2016/425 și EN 420:2003+A1:2009 și EN 388:2016 și EN 407:2004. EIP echipament individual de protecție categoria II.

Utilizare: Mânuși sunt concepute pentru protecția mâinii împotriva riscurilor mecanice și termice și sunt destinate utilizării în mecanica fină,meccanica,depozite, industria usoaă, etc.

Caracteristici și marcaje:

				
citiți instrucțiunile!	identificarea Producător	marcaj conformitate	pictogramă protecție mecanică	pictogramă protecție termică

3121x – Nivel de protecție EN388:2016
Rezistență la abraziune: 3 (1-4)
Rezistență la tăiere: 1 (1-5)
Rezistență la rupere: 2 (1-4)
Rezistență la înțepare: 1 (1-4)
Rezistență la tăiere TDM: x - nu sunt testate. Metoda de încercare pare să nu fie adecvată pentru designul/materialul mânușilor
Clasa de dexteritate 5

x1xxxx – Nivelul de protecție EN407:04
Comportament la ardere: klasa X (1-4)
Rezistență la căldura de contact klasa I (1-4)
Rezistență la căldura de convecție klasa X (1-4)
Rezistență la căldura radiantă klasa X (1-4)
Rezistență la picături mici de metal topit klasa X (1-4)
Rezistență la cantitate mare de metal topit klasa X (1-4)

01080092 GARRULUS - cod articol

Mânuși sunt marcate: